

Valittaja väittää erityisesti, ettei unionin yleinen tuomioistuin ottanut huomioon, että sen kanne kohdistui komission asetuksen 1049/2001 mukaisessa kaksivaiheisessa menettelyssä antamaan päätökseen. Sillä ei ollut menettelyoikeudellisesti lainkaan ollut mahdollisuutta nostaa kannetta ennen kuin komissio antoi vastauksen sen 15.10.2009 tekemään uudistettuun hakemukseen, jolla se pyysi komissiota tarkastamaan valittajan ensimmäisestä hakemuksesta 9.10.2009 tekemänsä päätöksen. Valittaja oli näin ollen toiminut unionin tuomioistuinten oikeuskäytännön mukaisesti. Kanteen nostamisen määräaika alkoi sen uudistetusta hakemuksesta asetuksen 1049/2001 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti tehdystä hylkäävästä päätöksestä, eli 2.12.2009. Se päättyi 2.2.2010. Kanne oli valittajan mukaan näin ollen nostettu määräajassa. Valittaja ei käsitä, miksi unionin yleinen tuomioistuin katsoi oikeudellisesti virheellisesti, että kanneaika alkoi 16.10.2009 (uudistetun hakemuksen jättäminen) ja päättyi 29.12.2009, eikä ottanut huomioon, että 9.10.2009 tehdystä päätöksestä (väliaikainen vastaus ensimmäiseen hakemukseen) tuli kannekelvoinen toimi vasta silloin, kun uudistetusta hakemuksesta tehtiin hylkäävä päätös.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour de cassation (Belgia) on esittänyt 9.5.2011 — Belgian valtio v. Medicom sprl**

(Asia C-210/11)

(2011/C 211/28)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Cour de cassation

**Pääasian asianosaiset**

*Valittaja:* Belgian valtio

*Vastapuoli:* Medicom sprl

**Ennakkoratkaisukysymykset**

1) Onko jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17.5.1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY (1) 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohtaa ja 13 artiklan B kohdan b alakohtaa tulkittava siten, että ne ovat esteenä sille, että verosta vapautettuna palvelujen suorituksena eli kyseisessä 13 artiklan B kohdan b alakohdassa tarkoitettuna kiinteistön vuokrauksena pidetään sitä, että verovelvollisen yhtiön, joka on oikeushenkilö, johtajien, hallituksen jäsenten tai osakkaiden sekä heidän perheensä yksityiskäytössä on yhtiön omaisuuteen kuuluva ja siten kokonaisuudessaan sen liiketoimintaan osoitettu kiinteistö tai osa siitä, tilanteessa, jossa tällaisen käytön vastikkeeksi ei ole sovittu mistään rahana maksettavasta vuokrasta vaan tässä käytössä on

kyse luontoisedusta, jota verotetaan tällaisena etuna yhtiön johtajien tuloverotuksessa, jolloin kyseistä käyttöä pidetään verotuksellisesti vastikkeena osalle yhtiön johtajien, hallituksen jäsenten tai osakkaiden työsuorituksesta?

2) Onko mainittuja säännöksiä tulkittava siten, että kyseistä vapautusta sovelletaan kyseisessä tilanteessa silloin, kun yhtiö ei osoita liiketoiminnan harjoittamisen ja sen, että koko kiinteistö tai osa siitä saatetaan yhtiön johtajien, hallituksen jäsenten tai osakkaiden käyttöön, olevan keskenään välttämättömässä yhteydessä, ja riittääkö tällöin välillinen yhteys?

(1) EYVL L 145, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour de cassation (Belgia) on esittänyt 9.5.2011 — Belgian valtio v. Maison Patrice Alard sprl**

(Asia C-211/11)

(2011/C 211/29)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Cour de cassation

**Pääasian asianosaiset**

*Valittaja:* Belgian valtio

*Vastapuoli:* Maison Patrice Alard sprl

**Ennakkoratkaisukysymykset**

1) Onko jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17.5.1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY (1) 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohtaa ja 13 artiklan B kohdan b alakohtaa tulkittava siten, että ne ovat esteenä sille, että verosta vapautettuna palvelujen suorituksena eli kyseisessä 13 artiklan B kohdan b alakohdassa tarkoitettuna kiinteistön vuokrauksena pidetään sitä, että verovelvollisen yhtiön, joka on oikeushenkilö, johtajien, hallituksen jäsenten tai osakkaiden sekä heidän perheensä yksityiskäytössä on yhtiön omaisuuteen kuuluva ja siten kokonaisuudessaan sen liiketoimintaan osoitettu kiinteistö tai osa siitä, tilanteessa, jossa tällaisen käytön vastikkeeksi ei ole sovittu mistään rahana maksettavasta vuokrasta vaan tässä käytössä on kyse luontoisedusta, jota verotetaan tällaisena etuna yhtiön johtajien tuloverotuksessa, jolloin kyseistä käyttöä pidetään verotuksellisesti vastikkeena osalle yhtiön johtajien, hallituksen jäsenten tai osakkaiden työsuorituksesta?

2) Onko mainittuja säännöksiä tulkittava siten, että kyseistä vapautusta sovelletaan kyseisessä tilanteessa silloin, kun yritys ei osoita liiketoiminnan harjoittamisen ja sen, että koko kiinteistö tai osa siitä saatetaan yhtiön johtajien, hallituksen jäsenten tai osakkaiden käyttöön, olevan keskenään välttämättömässä yhteydessä, ja riittääkö tällöin välillinen yhteys?

(<sup>1</sup>) EYVL L 145, s. 1.

**Kanne 13.5.2011 — Euroopan komissio v. Portugalin tasavalta**

(Asia C-223/11)

(2011/C 211/30)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: P. Guerra e Andrade ja I. Hadjiyiannis)

*Vastaaja:* Portugalin tasavalta

**Vaatimukset**

Komissio vaatii, että unionin tuomioistuim

1) toteaa, että

— Portugalin valtio ei ole noudattanut direktiivin 2000/60/EY (<sup>1</sup>) 13 artiklan 6 kohdan, luettuna yhdessä saman artiklan 1 ja 2 kohdan kanssa, mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole julkaissut kansallisia ja kansainvälisiä vesipiirien hoitosuunnitelmia

— Portugalin valtio ei ole noudattanut direktiivin 2000/60/EY 14 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole julkaissut vesipiirien hoitosuunnitelmaehdotuksia käyttäjien mahdollisten huomautusten esittämistä varten

— Portugalin valtio ei ole noudattanut direktiivin 2000/60/EY 15 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toimittanut komissiolle jäljennöksiä vesipiirien hoitosuunnitelmista,

2) ja velvoittaa Portugalin tasavallan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

**Direktiivin 2000/60/EY 13 artikla**

Direktiivin 2000/60/EY 13 artiklan 6 kohdassa, luettuna yhdessä saman artiklan 1 ja 2 kohdan kanssa, säädetään, että jokaiselle unionin alueella kokonaan sijaitsevalle kansalliselle tai kansainväliselle vesipiirille laadittu vesipiirin hoitosuunnitelma on julkaistava viimeistään 22.12.2009.

Komissiolle ei ole ilmoitettu, että Portugali olisi julkaissut tällaisia suunnitelmia, eikä sillä ole muutakaan tietoa niiden julkaisemisesta.

**Direktiivin 2000/60/EY 14 artikla**

Direktiivistä ilmenee, että kansalaisten osallistumista pidetään olennaisen tärkeänä direktiivin tavoitteiden saavuttamisessa.

Komissiolle ei ole ilmoitettu, että mitään vesipiirien hoitosuunnitelmaehdotuksia olisi julkaistu mahdollista käyttäjien huomautusten esittämistä varten, eikä sillä ole muutakaan tietoa niiden julkaisemisesta.

**Direktiivin 2000/60/EY 15 artikla**

Komissio ei ole saanut Portugalin valtiolta jäljennöksiä kansallisilla tai kansainvälisillä vesialueilla sijaitsevien vesipiirien hoitosuunnitelmista.

(<sup>1</sup>) Yhteisön vesipolitiikan puitteista 23.10.2000 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY (EYVL L 327, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 13.5.2011 — Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs v. Able UK Ltd**

(Asia C-225/11)

(2011/C 211/31)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim**

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

**Pääasian asianosaiset**

*Valittaja:* Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

*Vastapuoli:* Able UK Ltd

**Ennakkoratkaisukysymys**

1) Onko arvonlisäverodirektiivin (<sup>1</sup>) 151 artiklan 1 kohdan c alakohtaa tulkittava siten, että siinä vapautetaan arvonlisäverosta käytöstä poistettuihin Yhdysvaltain laivaston alusten romutukseen liittyvien palvelusuoritusten toteuttaminen Yhdistyneessä kuningaskunnassa Yhdysvaltain liikenneministeriön meriliikenneosastoa varten jommankumman tai kummankin seuraavan edellytyksen täytyessä:

a) kyseistä palvelusuoritusta ei toteutettu yhteiseen puolustustoimintaan osallistuvien Naton jäsenen puolustusvoimien osalle tai näihin puolustusvoimiin liittyvälle siviilihenkilöstölle;